

TM-S1000

EPSON®
EXCEED YOUR VISION

TR Buradan Başlayın

EL Έναρξη

SL Začnite tukaj

HR Započnite ovdje

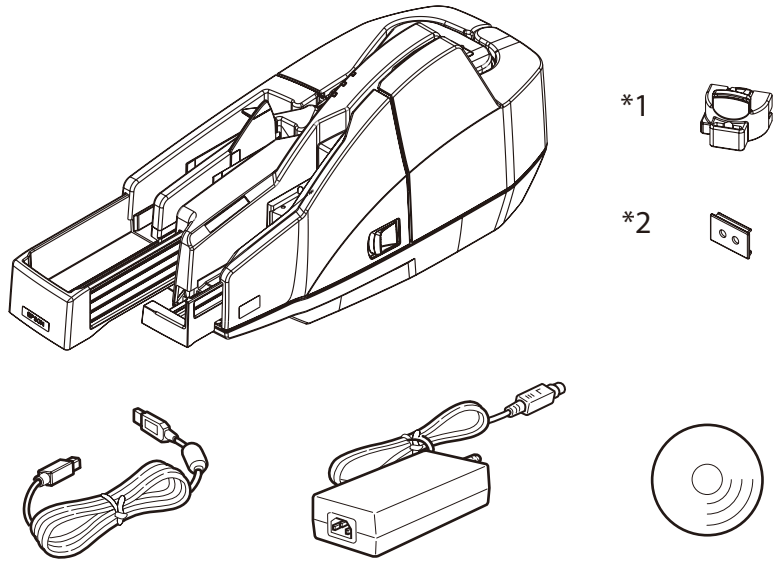
MK Започнете тука

SR Počnite ovde

©Seiko Epson Corporation 2016.
All rights reserved.

Printed in XXXXXX

1 Ambalajdan Çıkarma/Αφαίρεση συσκευασίας/Razpakiranje/Raspakiranje/Отпакување/Отварanje pakovanja



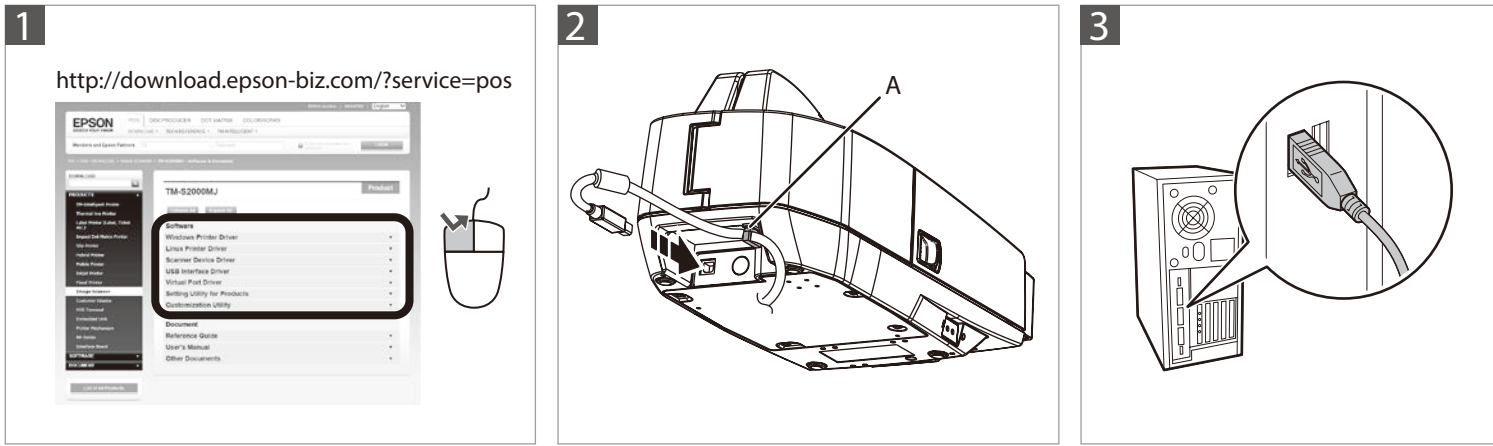
- | | |
|----|---|
| TR | *1. Damgalama kartuşu
*2. Güç anahtarı kapağı |
| EL | *1. Κασέτα δημιουργίας σφραγίδας
*2. Κάλυμμα διακόπτη ισχύος |
| SL | *1. Frankirna kartuša
*2. Pokrov stikala za vklop |
| HR | *1. Spremnik za frankiranje
*2. Pokrov prekidača za napajanje |
| MK | *1. Патрон за франкирање
*2. Капак за прекинувачот за напојување |
| SR | *1. Kertridž za frankiranje
*2. Poklopac prekidača za napajanje |

2 Ürünü Kurma/Εγκατάσταση του προϊόντος/Nameščanje izdelka/Postavljanje proizvoda/Монтирање на производот/Montiranje proizvoda

- | | |
|----|--|
| TR | • Ürünü yatay ve düz bir yüzeye yerleştirin.
• MICR tanıma oranı olumsuz yönde etkilenebileceğinden ürünün manyetik alanların bulunduğu yerlerin yakınına yerleştirmekten kaçının.
• Kabloların ve yabancı maddelerin ürünün herhangi bir yerine sıkışmadığından emin olun. |
| EL | • Τοποθετήστε το προϊόν σε οριζόντια επίπεδη επιφάνεια.
• Αποφεύγετε να τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε πηγές μαγνητικού θορύβου, διαφορετικά ενδέχεται να μειωθεί το ποσοστό αναγνώρισης από τη μαγνητική μελάνη αναγνώρισης χαρακτήρων (MICR).
• Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια και τα ξένα αντικείμενα δεν έχουν πιαστεί στο προϊόν. |
| SL | • Izdelek postavite na plosko vodoravno površino.
• Poskrbite, da izdelka ne namestite v bližini virov magnetnega šuma, saj se lahko zmanjša stopnja prepoznavanja MICR.
• Pazite, da se kablji in drugi predmeti ne bodo zatikali z izdelkom. |

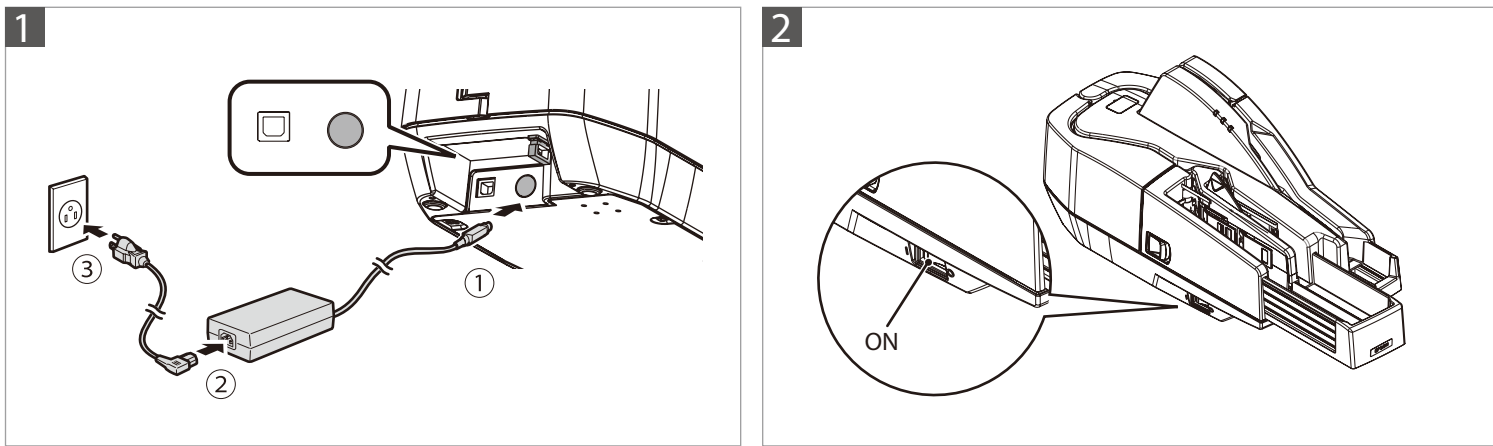
- | | |
|----|---|
| HR | • Postavite proizvod na ravnu vodoravnu površinu.
• Ne postavljajte proizvod pokraj izvora magnetske buke jer bi se u protivnom stopa prepoznavanja MICR (prepoznavanje slova pisanih magnetnom tintom) mogla smanjiti.
• Provjerite jesu li se kabele i strani predmeti zaglavili u proizvodu. |
| MK | • Поставете го производот на рамна површина.
• Избегнете ставање на производот во близина на извори на магнетен шум, во спротивно стапката на препознавање на MICR може да се намали.
• Осигурајте се дека во производот не се зафатени кабли и туѓи тела. |
| SR | • Postavite proizvod na ravnu horizontalnu površinu.
• Izbegavajte postavljanje proizvoda pored izvora magnetnih smetnji jer može da dođe do opadanja stope MICR prepoznavanja.
• Pobrinite se za to da se kablovi i strana tela ne zaglave u proizvodu. |

3 Ürünü Bilgisayarınıza Bağlama/Σύνδεση του προϊόντος στον υπολογιστή/Povezava tiskalnika z računalnikom/Povezivanje proizvoda s računalom/Поврзување на производот со вашиот компјутер/Spajanje proizvoda sa računarom



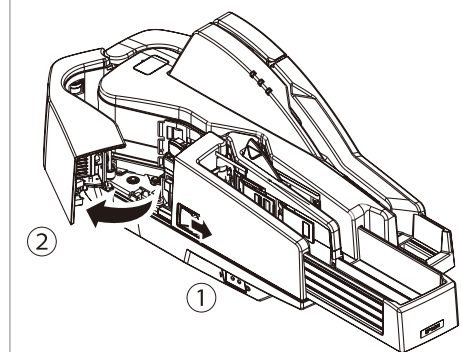
- | | | | |
|----|---|----|---|
| TR | Sürücüyü yükleyin ve ardından verilen USB kablosunu kullanarak ürüne başlayın. Kabloyu kanca (A) üzerinden yönlendirin. | HR | Instalirajte upravljački program, a zatim spojite proizvod koristeći se isporučenim USB kabelom. Provedite kabel kroz kuku (A). |
| EL | Εγκαταστήστε το πρόγραμμα οδήγησης και, στη συνέχεια, συνδέστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο USB. Περάστε το καλώδιο από το άγκιστρο (Α). | MK | Инсталирајте го драјверот, а потоа поврзете го производот користејќи го испорачаниот USB-кабел. Проврете го кабелот низ куката (А). |
| SL | Namestite gonilnik in nato povežite izdelek z računalnikom s priloženim kablom USB. Napeljite kabel prek kavlja (A). | SR | Instalirajte upravljački program, a zatim povežite proizvod pomoću dobijenog USB kbla. Usmerite kabl kroz kuku (A). |

4 Güç Kablosunu Bağlama/Σύνδεση καλωδίου τροφοδοσίας/Priklučitev napajalnega kabla/Spajanje kabla za napajanje/Поврзување на струјниот кабел/Povezivanje kabla za napajanje

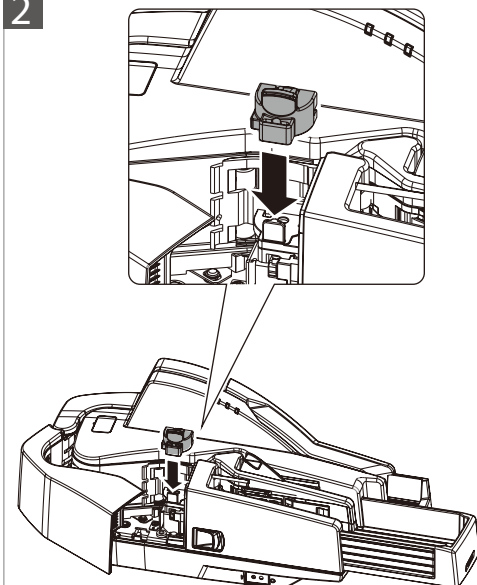


- | | | | |
|----|---|----|---|
| TR | • Yalnızca belirtilen AC adaptörünü kullanın (Epson Model M235A/M235B). Uygun olmayan bir güç kaynağının kullanılması yangına yol açabilir.
• AC adaptörüyle ilgili herhangi bir olağandışı durumla karşılaşmanız halinde ürünü derhal kapatın ve AC kablosunu prizden çekin. | HR | • Koristite se samo određenim prilagodnikom za izmjeničnu struju (Epson model M235A/M235B). Uporaba neispravnog izvora za napajanje može prouzročiti požar.
• Ako primijetite bilo što neobično s prilagodnikom za izmjeničnu struju, isključite odmah proizvod i izvucite kabel za napajanje izmjeničnom strujom iz zidne utičnice. |
| EL | • Χρησιμοποιείτε μόνο το καθορισμένο τροφοδοτικό AC (Epson Μοντέλο Μ235Α/Μ235Β). Η χρήση ακατάλληλης πηγής ρεύματος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
• Εάν παρατηρήσετε οτιδήποτε ασυνήθιστο με το τροφοδοτικό AC, απενεργοποιήστε αμέσως το προϊόν και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα. | MK | • Користете го само наведениот адаптер за наизменична струја (Epson модел M235A/M235B). Употребата на несоодветен извор на енергија може да предизвика пожар.
• Ако забележите нешто абнормално со адаптерот за наизменична струја, веднаш исклучете го производот и исклучете го кабелот за наизменична струја од штекерот. |
| SL | • Uporablajte le navedeni napajalnik za izmenični tok (Epson model M235A/M235B). Ob uporabi neustreznega vira napajanja lahko pride do požara.
• Če opazite, da napajalnik za izmenični tok deluje neobičajno, takoj izklopite izdelek in odklopite napajalni kabel za izmenični tok iz vtičnice. | SR | • Koristite samo navedeni adapter za naizmeničnu struju (Epson Model M235A/M235B). Upotreba neodgovarajućeg izvora napajanja može da izazove požar.
• Ukoliko primetite bilo kakve nepravilnosti sa adapterom za naizmeničnu struju, odmah isključite proizvod i iskopčajte kabl za naizmeničnu struju iz utičnice. |

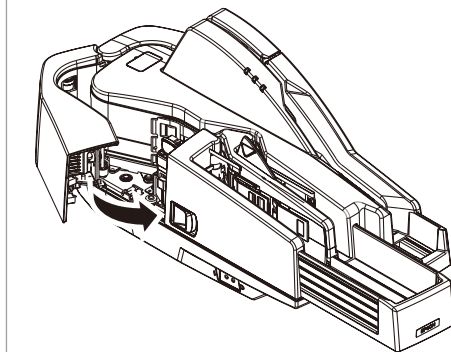
1



2



3



Damgalayıcı kapağını açın.
Kartuşu üstten takın ve klik sesi ile yerine oturana kadar bastırın.

TR

⚠ DİKKAT

- Damgalama kartuşlarını çocukların ulaşamayacağı yerde saklayın.
- Damgalama kartuşlarını parçalarına ayırmayın.

HR

Otvorite pokrov uređaja za frankiranje.
Postavite spremnik od vrha i pritisnite dok ne nasjedne na mjesto.

⚠ OPREZ

- Čuvajte spremnike za frankiranje izvan dohvata djece.
- Ne rastavljajte spremnike za frankiranje.

EL

Ανοίξτε το κάλυμμα σφραγίδων.
Τοποθετήστε την κασέτα από την κορυφή και σπρώξτε την μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Διατηρείτε τις κασέτες δημιουργίας σφραγίδων μακριά από παιδιά.
- Μην αποσυναρμολογείτε τις κασέτες δημιουργίας σφραγίδων.

MK

Отворете го капакот на франкерот.
Инсталирајте го патронот од горе и притиснете го додека не кликне на своето место.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Чувајте ги патроните за франкирање подалеку од дофат на децата.
- Не расклопувајте ги патроните за франкирање.

SL

Odprite frankirni pokrov.
Namestite kartušo z vrha in jo potisnite, da se zaskoči.

⚠ POZOR

- Frankirne kartuše hranite zunaj dosega otrok.
- Frankirnih kartuš ne razstavljajte.

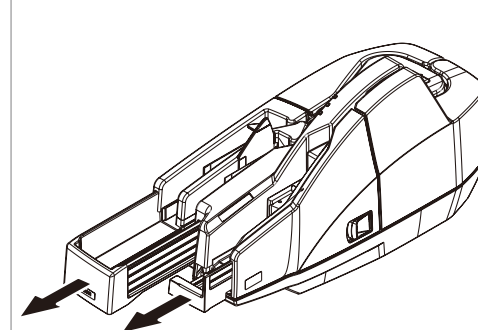
SR

Otvorite poklopac dela za frankiranje.
Montirajte kertridž odozgo i gurnite ga sve dok ne klikne na mesto.

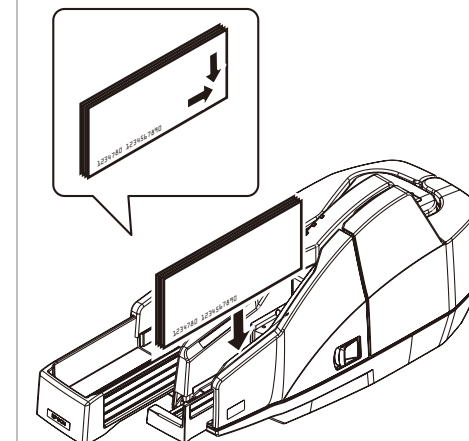
⚠ PAŽNJA

- Držite kertridže za frankiranje van domašaja dece.
- Nemojte da rasklapate kertridže za frankiranje.

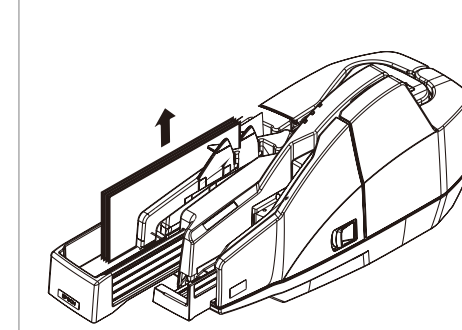
1



2



3



Cep kılavuzu ve ASF kılavuzunu dışarı çekin. Manyetik karakterler dışarı bakacak şekilde en fazla 100 çek yerleştirin. Tarama bittiği zaman bunları çıkarın.

TR

⚠ DİKKAT

Tarama işlemi devam ederken hiçbir kapağı açmayın.

HR

Izvucite džepnu vodilicu i vodilicu ASF. Umetnite maksimalno 100 čekova tako da su magnetski znakovi usmjereni prema vani. Izbacite ih kada skeniranje završi.

⚠ OPREZ

Ne otvarajte nijedan pokrov dok je skeniranje u tijeku.

EL

Αφαιρέστε τον οδηγό τσέπης και τον οδηγό ASF. Τοποθετήστε έως 100 επιταγές φροντίζοντας ώστε τα σημεία ελέγχου με τους μαγνητικούς χαρακτήρες να είναι στραμμένα προς τα έξω. Αφαιρέστε τα όταν ολοκληρωθεί η σάρωση.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην ανοίγετε κανένα κάλυμμα όσο υπάρχει σάρωση σε εξέλιξη.

MK

Извлечете ги водичот на преградата и водичот ASF. Внесете најмногу 100 чекови со магнетните знаци свртени кон надвор. Извадете ги кога ќе заврши скенирањето.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не отворајте ги капаците додека трае скенирањето.

SL

Izvlcite vodilo predalčka in vodilo podajalnika ASF. Vstavite največ 100 čekov z magnetnimi znaki obrnjenimi navzven. Po končanem optičnem branju jih izvrzite.

⚠ POZOR

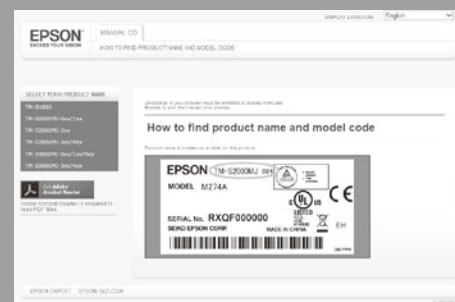
Med potekom optičnega branja ne odpirajte nobenega pokrova.

SR

Izvlcite džepni vodič i ASF vodič. Ubacite do 100 čekova tako da magnetni znakovi budu okrenuti ka spolja. Izbacite ih kada se skeniranje završi.

⚠ PAŽNJA

Nemojte da otvarate poklopce dok je skeniranje u toku.



TR

Ürünün çalışması ve güvenli kullanımı hakkında daha fazla bilgi edinmek için ürünle birlikte sağlanan diğer kılavuzlara başvurun.

EL

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία και την ασφαλή χρήση του προϊόντος, ανατρέξτε στα άλλα εγχειρίδια που περιλαμβάνονται στο προϊόν.

SL

Za podrobnejše informacije o delovanju in varni uporabi izdelka glejte druge priročnike, ki so priloženi izdelku.

HR

Detaljne informacije o rukovanju i sigurnoj uporabi proizvoda potražite u drugim priručnicima koji su isporučeni s proizvodom.

MK

За детални информации за работењето и безбедна употреба на производот, погледнете во другите прирачници кои доаѓаат заедно со производот.

SR

Detaljne informacije o radu i bezbednom korišćenju proizvoda potražite u ostalim priručnicima dostavljenim uz proizvod.